

Zeitschrift:	Geomatik Schweiz : Geoinformation und Landmanagement = Géomatique Suisse : géoinformation et gestion du territoire = Geomatica Svizzera : geoinformazione e gestione del territorio
Herausgeber:	geosuisse : Schweizerischer Verband für Geomatik und Landmanagement
Band:	111 (2013)
Heft:	10

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Zum Umschlagbild:

Die weltweit erste MultiStation

Leica Nova MS50:

Die richtige Entscheidung im GeoMonitoring

Die neue *MultiStation Leica Nova MS50* zeichnet sich durch die einzigartige Verschmelzung der Daten aus Tachymetrie, GNSS, Bilderaffassung und 3D-Laserscanning in einem Instrument aus. Diese hochentwickelte und hochpräzise *mergeTEC*-Technologie erlaubt es Ihnen, anspruchsvolle Projekte in einem noch nicht da gewesenen Mass abzuwickeln.

Die Titelseite zeigt ein Beispiel für die Überwachung einer Staumauer. Der Anwender entscheidet und definiert im Feld am Instrument oder via WLAN vom Büro aus über die *Leica GeoMoS*-Software, was gemessen werden soll: Einzelpunkte oder Scancästen. Erstmals können somit mit der *Leica MultiStation* für die Überwachung von Bauwerken oder Rutschhängen neben periodisch gemessenen Einzelpunkten auch Flächen periodisch erfasst und automatisch kontrolliert werden. Diese flächendeckende Überwachung in *MultiStation*-Qualität liefert Ihnen eine noch zuverlässigere und präzisere Aussage über die Veränderungen eines Objekts. Darüber hinaus ergeben sich neue Anwendungsmöglichkeiten, z.B. zur Bestandsaufnahme bei Sanierungen von Gebäuden, Brücken oder anderen Bauwerken.

Die Software *Leica GeoMoS* bietet Ihnen neu entwickelte, einzigartige Methoden zum automatischen Vergleich von erfassten Flächen, wobei bei Toleranzüberschreitung ein Alarm ausgelöst wird.

Nicht vergessen: Am 21. November 2013 findet die **GEOMATIK-News** im Technopark Zürich statt. Beachten Sie auch, dass Michael Rutschmann die neuen Möglichkeiten der *Leica MultiStation MS50* im GeoMonitoring vorstellen wird. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Leica Geosystems AG
Europa-Strasse 21, CH-8152 Glattbrugg
Telefon 044 809 33 11, Fax 044 810 79 37
info.swiss@leica-geosystems.com
www.leica-geosystems.ch

Page de couverture:

MultiStation Leica Nova MS50:

Le choix qui s'impose pour les applications de GeoMonitoring

La technologie mergeTEC de la première MultiStation Leica Nova MS50 combine de manière unique les technologies de l'imagerie, de la numérisation 3D et du GNSS à la performance d'une station. Grâce à cette technologie, de nouveaux horizons s'ouvrent à vous!

*La page de couverture illustre un exemple de surveillance de barrage: Pour la première fois il est possible, grâce à la *Leica MultiStation*, de surveiller non seulement des points spécifiques mais aussi des surfaces. L'utilisateur décide et définit directement sur le terrain ou depuis le bureau, dans le logiciel *Leica GeoMoS*, ce qui doit être mesuré: des points spécifiques un périmètre à scanner. Mesurer un objet de manière surfacique permet d'obtenir une meilleure information quant à son mouvement.*

*La nouvelle version du logiciel *Leica GeoMoS* offre des méthodes uniques de mesure et d'analyse automatique de déformation de surfaces. Il est même possible de déclencher des alertes si les tolérances définies sont dépassées.*

*Le 21 novembre 2013 se tiendra la journée **Geomatik-News** au Technopark de Zürich (Conférences en allemand). Lors de cette journée, les participants auront l'occasion d'entendre M. Michael Rutschmann présenter les nouvelles possibilités de la *Leica MultiStation MS50* en GeoMonitoring. Nous nous réjouissons de votre visite!*

Leica Geosystems SA
Rue de Lausanne 60, CH-1020 Renens
Tél. 021 633 07 20, Fax 021 633 07 21
info.swiss@leica-geosystems.com
www.leica-geosystems.ch

Editorial

555

Geodäsie/Vermessung / Géodésie/Mensuration

V. Barras, M. Jeanneret:

Quelle limite pour les mesures angulaires? Vidéotacheométrie en milieu industriel

556

V. Barras, M. Jeanneret:

Welche Grenzen für die Winkelmessungen? Videotachymetrie im industriellen Umfeld

560

V. Barras, M. Jeanneret:

Quale limite per le misure angolari? La videotacheometria nell'ambito industriale

562

Ph. van Ootegem:

Eine einzigartige Messkampagne

564

Ph. van Ootegem:

Une campagne de mesures unique

566

Geo-Informationssysteme / Systèmes d'information du territoire

J. Kaufmann:

*Kataster-Pilotprojekt für den Bezirk Soligorsk – Besuch von Belarus
12.–18. März 2013*

568

Kultur- und Technikgeschichte / Histoire de la culture et de la technique

Ch. Eidenbenz, A. Perret, K. Lüthi, R. Christinat, F. Gasser:

Vor 25 Jahren entstand an der Landestopographie die erste digitale Landeskarte – ein beinahe vergessenes Jubiläum

573

Rubriken / Rubriques

Forum / Tribune

578

Aus- und Weiterbildung / Formation, Formation continue

582

Fachliteratur / Publications

585

Verbände / Associations

586

Firmenberichte / Nouvelles des firmes

592